

31992D0438

25.8.1992.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 243/27

PADOMES LĒMUMS

(1992. gada 13. jūlijs)

par veterinārās robežkontroles procedūru datorizāciju (*Shift projekts*), par Direktīvas 90/675/EEK, 91/496/EEK, 91/628/EEK un Lēmuma 90/424/EEK grozīšanu un Lēmuma 88/192/EEK atcelšanu

92/438/EEK

EIROPAS KOPIENU PADOME,

tā kā jaunajām prasībām jāpalīdz aizsargāt sabiedrības un dzīvnieku veselību un jāsekmē dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu iekšējā tirgus uzplaukums;

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 43. pantu,

tā kā tiks pārtraukta iekšējo robežu kontrole, jaunās prasības ir īpaši nepieciešamas;

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā datorizētai veterinārās robežkontroles procedūrai jānodrošina efektīvs veids, kā valsts pilnvarotajam veterinārārstam nodot tālāk informāciju par robežkontroles posteņi neielaišajām kravām; kā arī jānodrošina detalizēta ieviešanas prasību, ievesto dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu datu bāze;

tā kā kopš Padomes 1988. gada 28. marta Lēmuma 88/192/EEK pieņemšanas par veterinārās kontroles sistēmu robežinspekcijas posteņos no trešajām valstīm ievestajām precēm (*Shift projekts*) ⁽²⁾ notikušas ievērojamas izmaiņas veterināro jautājumu harmonizēšanā;

tā kā Padome pieņēmusi 1990. gada 10. decembra Direktīvu 90/675/EEK, kas nosaka veterinārās kontroles organizēšanas galvenos principus produktiem, kurus Kopienā ievie no trešajām valstīm ⁽³⁾, 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, kas nosaka veterinārās kontroles organizēšanas galvenos principus dzīvniekiem, kurus Kopienā ievie no trešajām valstīm ⁽⁴⁾, un 1991. gada 19. novembra Direktīvu 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā ⁽⁵⁾;

tā kā atbilstoši jāgroza Direktīvas 90/675/EEK, 91/496/EEK un 91/628/EEK;

tā kā veterinārijas nozares harmonizēšana noris labvēlīgi, ir piemērots brīdis noteikt jaunas prasības veterinārās robežkontroles datorizācijā un šā iemesla dēļ atcelt Lēmumu 88/192/EEK;

tā kā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumā 90/424/EEK par izmaksām veterinārajā sektorā ⁽⁶⁾ jāiekļauj noteikumi Kopienai finansiāli sekmēt jaunu pasākumu ieviešanu veterinārās robežkontroles procedūru datorizācijai;

⁽¹⁾ Atzinums saņemts 1992. gada 10. jūlijā (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV L 89, 6.4.1988., 32. lpp.

⁽³⁾ OV L 373, 31.12.1990., 1. lpp.; Direktīvā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 91/496/EEK (OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.; Direktīvā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 91/628/EEK (OV L 340, 12.12.1991., 17. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 340, 11.12.1991., 17. lpp.

tā kā Komisijai jāuztic uzdevums pieņemt nepieciešamos Lēmuma ieviešanas noteikumus,

⁽⁶⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3763/91 (OV L 356, 24.12.1991., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

5. pants

1. pants

1. Veterinārās robežkontroles procedūras datorizācija ietver:

— robežkontroles posteņa valsts pilnvarotā veterinārārsta ziņojuma nodošanas procedūru par neieļautu kravu,

— Kopienas dzīvnieku un produktu ieviešanas prasību datu bāzes izveidošanu un izmantošanu,

— Kopienā ievesto dzīvnieku un produktu datu bāzes izveidošanu un izmantošanu.

2. 1. punktā minētā datorizācija atbilst pašreizējiem starptautiskiem standartiem.

2. pants

Šajā Lēmumā izmantotas Direktīvās 90/675/EEK, 91/496/EEK un 91/628/EEK sniegtās definīcijas.

3. pants

1. 1. panta 1. punkta pirmajā ievilkumā minētā paziņošanas procedūra attiecas uz robežkontroles punktiem, dalībvalstu centrālajām iestādēm un Komisiju.

2. 1. panta 1. punkta pirmajā ievilkumā minētā paziņošanas procedūra darbojas, kā minēts I pielikumā.

4. pants

1. 1. panta otrajā ievilkumā minētās datu bāzes satur detalizētas dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu ieviešanas prasības, to skaitā, trešo valstu sarakstu, kurām ir atļaujta ievest Kopienā, atzīto uzņēmumu sarakstu, paredzētos aizsargpasākumus un atļautos sertifikātu paraugus.

2. 1. panta 1. punkta otrajā ievilkumā minētās datu bāzes izveido un izmanto, kā minēts II pielikumā.

1. 1. panta 1. punkta trešajā ievilkumā minētās datu bāzes satur detalizētu informāciju par katru Kopienā ievesto kravu, t.i., Direktīvas 91/628/EEK III nodaļā minētās dzīvnieku pārvadāšanas prasības un saskaņā ar Direktīvām 90/675/EEK un 91/496/EEK veikto pārbaūžu rezultātus.

2. 1. panta trešajā ievilkumā minētās datu bāzes izveido un izmanto, kā minēts III pielikumā.

6. pants

Šajā Lēmumā minētās robežkontroles punktos izmantotās iekārtas precizētas Komisijas 1991. gada 19. jūlija Lēmumā 91/398/EEK par vienotu veterināro iestāžu datoru tīklu (*Animo*)⁽¹⁾.

7. pants

Ar šo ir atcelts Lēmums 88/192/EEK.

8. pants

Ar šo Direktīva 90/675/EEK ir grozīta šādi:

1. 4. panta 1. punktam pievieno turpmāk minēto ievilkumu:

— Padomes 1992. gada 13. jūlija Lēmuma 92/438/EEK par veterinārās robežkontroles procedūru datorizāciju (*Shift* projekts) (*) 1. panta pirmajā ievilkumā minētajā procedūrā nenorāda neieļautās kravas.

(*) OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.”

2. 8. panta 2. punktam pievieno šādu tekstu:

“d) ņemt vērā Lēmuma 92/438/EEK 1. panta otrajā ievilkumā minētās datu bāzes.”;

3. 9. panta 2. punkta iii) apakšpunktam pievieno turpmāk minēto teikumu:

“Viņš veic visus papildinājumus datu bāzē, kā norādīts Lēmuma 92/438/EEK 1. panta trešajā ievilkumā.”;

4. 11. panta 4. punkta b) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar:

— izmantojot vienoto veterināro iestāžu datorizēto tīklu (*Animo*), sniegt informāciju galamērķa robežkontroles posteņa valsts pilnvarotajam veterinārārstam par gaidāmo produktu kravu un iespējamo robežas šķērsošanas laiku.”;

(1) OV L 221, 9.8.1991., 30. lpp.

5. 11. panta 4. punkta b) apakšpunktam pievieno teikumu:

“Šādā gadījumā kompetentu iestādi informē, izmantojot vienoto veterināro iestāžu datorizēto tīklu (*Animo*).”;

6. 16. panta 1. punkta a) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar:

“— uzsākt paziņošanas procedūru, kā paredzēts Lēmuma 92/438/EEK 1. panta pirmajā ievilkumā,”;

7. Svītrot 16. panta 1. punkta a) apakšpunkta trešo ievilkumu.

8. 16. panta 5. punktu aizstāt ar šādu:

“5. Piemēro Lēmuma 92/438/EEK prasības.”

9. pants

Ar šo Direktīvu 91/496/EEK groza šādi:

1. 4. panta 1. punktam pievieno turpmāk minēto ievilkumu:

“— Padomes 1992. gada 13. jūlija Lēmuma 92/438/EEK par veterinārās robežkontroles procedūru datorizāciju (*Shift* projekts) (*) 1. panta pirmajā ievilkumā minētajā procedūrā nenorāda neieļautās kravas.

(*) OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.”

2. 4. panta 2. punktam turpmāk minēto pievieno kā otro daļu:

“Pārbaudi veic, atsaucoties uz Lēmuma 92/438/EEK 1. panta otrajā ievilkumā minētajām datu bāzēm.”;

3. 6. panta 2. punktam pievieno teikumu:

“Valsts pilnvarotais veterinārārsts veic visus papildinājumus datu bāzē, kā norādīts Lēmuma 92/438/EEK 1. panta trešajā ievilkumā.”;

4. 9. panta 1. punkta d) apakšpunktā vārdus “minēts 12. panta 4. punkta otrajā daļā” aizstāj ar “minēts Direktīvas 90/425/EEK 20. pantā”.

5. 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta pirmo ievilkumu aizstāj ar turpmāk minēto:

“— uzsākt paziņošanas procedūru, kā paredzēts Lēmuma 92/438/EEK 1. panta pirmajā ievilkumā,”;

6. Svītrot 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta trešo ievilkumu.

7. 12. panta 4. punktu aizstāj ar turpmāk minēto:

“4. Piemēro Lēmuma 93/438/EEK noteikumus.”;

8. 30. panta 2. punkta pirmajā daļā svītrot vārdus “otrajā daļā”.

10. pants

Direktīvas 91/628/EEK 11. pantam pievieno turpmāk minēto punktu:

“5. Padomes 1992. gada 13. jūlija Lēmuma 92/438/EEK par veterinārās robežkontroles procedūru datorizāciju (*Shift* projekts) (*) prasības ir ievērotas.

(*) OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.”

11. pants

Lēmumam 90/424/EEK pievieno turpmāk minēto pantu:

“37.a pants

1. Kopiena var piešķirt finansiālu palīdzību Lēmumā 92/438/EEK (*) minētajai veterinārās robežkontroles datorizācijai.

2. 1. punktā minētās finansiālās palīdzības organizatoriskos priekšdarbus un Kopienas palīdzības apjomu nosaka saskaņā ar 41. pantā minēto procedūru.

(*) OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp.”

12. pants

1. Šī Lēmuma realizēšanai nepieciešamos noteikumus pieņem saskaņā ar 13. pantā minēto procedūru.

13. pants

1. Pastāvīgā veterinārijas komiteja, kura izveidota ar Lēmumu 68/361/EEK (1) un šē turpmāk saukta “Komiteja”, palīdz Komisijai.

2. Gadījumos, kad jāievēro šajā pantā noteiktā kārtība, Komitejas priekšsēdētājs pēc savas vai dalībvalsts pārstāvja iniciatīvas jautājumu nekavējoties nodod Komitejai.

3. Komisijas pārstāvis iesniedz veicamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz atzinumu par šiem pasākumiem laika posmā, ko priekšsēdētājs var noteikt atkarībā no jautājuma steidzamības. Atzinumu sniedz ar 54 balsis vairākumu, dalībvalstu balsis vērtējot saskaņā ar Līguma 148. panta 2. punktu. Priekšsēdētājs nebalso.

(1) OV L 255, 18.10.1968., 23. lpp.

4. a) Komisija pieņem paredzētos pasākumus un nekavējoties tos īsteno, ja tie ir saskaņā ar Komitejas atzinumu.
- b) Ja tie nesaskan ar Komitejas atzinumu vai ja atzinumu nesniedz, Komisija nekavējoties iesniedz Padomei priekšlikumu par pasākumiem, kas jāpieņem. Padome pieņem pasākumus ar kvalificētu balsu vairākumu.

Ja trīs mēnešu laikā pēc priekšlikuma iesniegšanas dienas Padome nekādus pasākumus nav pieņēmusi, Komisija pieņem paredzētos pasākumus un nekavējoties tos īsteno.

14. pants

Šī Lēmuma prasības atkārtoti izskata līdz 1995. gada 1. jūlijam, lai ņemtu vērā tehnoloģijas attīstību un veiktu nepieciešamos uzlabojumus, īpaši ņemot vērā progresīvāko dalībvalstu attīstības līmeni.

15. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1992. gada 13. jūlijā

Padomes vārdā —
prezidents
J. GUMMER

I PIELIKUMS

1. Sistēmas pamatprincips ir iespēja katrai attiecīgajai iestādei (robežkontroles punktam; dalībvalsts centrālajai iestādei; Komisijai) izlases veidā piekļūt failiem, kuros ir informācija par dzīvnieku vai produktu kravām, kuras ir pārsūtītas pamatojoties uz direktīvas 91/496/EEK 12. panta 1. punkta c) apakšpunktu vai direktīvas 90/675/EEK 16. panta 1. punkta a) apakšpunktu.
2. Šo failu regulāri papildina dalībvalsts kompetentas iestādes. Paziņojums pēc iespējas ātrāk jānosūta pa valsts pakešu komutācijas tīklu.
3. Par tīklu atbild Komisija. Tīkla operatoru ieceļ un visaptverošu tīkla tehnisko instrukciju nosaka saskaņā ar šī Lēmuma 13. pantā minēto procedūru.
4. Failā jānorāda kravas pārsūtīšanas iemesli. Šī punkta realizēšanai nepieciešamos noteikumus pieņem saskaņā ar 13. pantā minēto procedūru.

II PIELIKUMS

1. Komisija izveido dzīvo dzīvnieku un produktu kravu ieviešanas prasību Kopienas datu bāzi, kura pieejama visām dalībvalstīm un robežkontroles posteņiem.
2. Katra dalībvalsts izveido dzīvo dzīvnieku un produktu ieviešanas prasību datu bāzi savai teritorijai (jautājumi, kas nav iekļauti 1. punktā). Datu bāzei jābūt pieejamai citām dalībvalstīm, Komisijai un visiem Kopienas robežkontroles punktiem.
3. Katra dalībvalsts nosaka, kā tās robežkontroles punkti piekļūst 1. un 2. punktā minētajām datu bāzēm.
4. Komisija ir atbildīga par 1. punktā minētās datu bāzes papildināšanu. Dalībvalstis katrā atsevišķi ir atbildīgas par 2. punktā minēto datu bāžu papildināšanu.
5. Datu bāžu harmonizēšanas tehniskās prasības un to papildināšanas kārtību nosaka atbilstoši 13. pantā minētajai procedūrai.

III PIELIKUMS

1. Katra dalībvalsts izveido datu bāzi, kurā apkopota informācija par valstī ievestajiem dzīvniekiem un produktiem.
 2. Katra dalībvalsts Komisijai sniedz informāciju, kas iegūta no 1. punktā minētās datu bāzes; informācijas sniegšanas biežumu nosaka atbilstoši 13. pantā minētajai procedūrai.
 3. Datu bāžu harmonizēšanas tehniskās prasības un to papildināšanas kārtību nosaka atbilstoši 13. pantā minētajai procedūrai.
-